



www.tralaho.fr

Samoaan



Je dois prendre votre pouls.
Ou te ave au uaua.



Je dois prendre votre tension artérielle.
Ou te ave lou toto.



je dois prendre votre température.
Ou te ave lou vevela.

Je dois prendre votre fréquence respiratoire.
Ou te ave au fua faatatau respiratory.



Je dois vous faire une prise de sang.
E tatau ona ou faia ia te oe se suesuega o le toto.

Je dois vous poser une perfusion.
Ou te fai atu ia te outou se tasi infusion.



Je dois refaire votre pansement.
Ou te redo outou fusi.



Je dois vous faire une piqûre.
Ou te avatu ia te oe se tui.



Je viens faire votre toilette.
Ou oo mai i lou faleuila.

Vous ne devez pas boire.
E le tatau ona inu ai.



Vous ne devez pas manger.
E le tatau ona aai ai.



Vous ne devez pas fumer.
E le tatau ona ulaula.

Vous ne devez pas vous lever.
E te le e tu i luga.



Je vous donne des médicaments.
Ou te tuu atu ia te oe vailaau.

Je vous donne des antalgiques.
Ou te tuu atu ia te oe painkillers.

Vous allez avoir :
O le ae maua:



une radio

leitio

une échographie

ultrasound



un scanner

a scanner



un plâtre

a vali

un pansement

se fusi



C'est la sonnette pour nous appeler.
O le logo e valaau i tatou.

Ce sont les boutons pour allumer ou éteindre la lumière.
O le faamau e liliu i luga po o mai le malamalama.

Ce sont commandes pour monter ou descendre le lit.
Nei poloaiga e tausia po o lalo o le moega



www.traleho.fr

Samoaan

(A donner au patient)

o se fasi lenei e mafai ai ona e ta'u mai mea e te lagona pe mananao i ai.
i ai iinei i tatou e fesoasoani ia te oe, faamolemole valaau i tatou.

Ou te manao e aai ai.
Je veux manger.

Ou te fia inu.
Je veux boire.

Ou te manao e urinate.
Je veux uriner.

Ou te manao e defecate.
Je veux déféquer.

E tiga.
J'ai mal.

Ou te fefe.
J'ai peur.

Ou te vevela.
J'ai chaud.

Ou te malulu.
J'ai froid.

Ou faaufau.
J'ai des nausées.

Ou luai.
J'ai vomi.

Ou te lagona niniva.
J'ai des vertiges.

Ou te manao ina ia suia (I urinated).
Je voudrais être changé (j'ai uriné).

Ou te manao ina ia toe nofoia i le moega
Je veux être réinstallé dans mon lit.

Ou te manao faamatalaga.
Je voudrais des informations.